

الشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع

البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣١ مارس ٢٠١١

المكتب المسجل

ومقر العمل الرئيسي:

بناية النورس

ص.ب ٨٧٤

الرمز البريدي ١١١ مكتب البريد المركزي

سلطنة عمان

الشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
والبيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

صفحة

١	تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
٢	بيان الدخل المرحلي المختصر
٣	بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر
٤	بيان المركز المالي المرحلي المختصر
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
٧ - ١٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

إلى أعضاء مجلس إدارة الشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع

مقدمة

قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١١ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي المختصر كما في ٣١ مارس ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل المرحلي المختصر ، والدخل الشامل المرحلي المختصر ، التغييرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر ، والتدفقات النقدية المرحلي المختصر لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الإستفسار من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق التحليل وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة أقل من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. بناءً على ذلك ، فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات من أننا سنكون على إطلاع بكافة الأمور الجوهرية التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. بناءً على ذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يسترعى إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) وشركاه ش.م.م

مسقط - سلطنة عمان

٢٠ أبريل ٢٠١١

الشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع

٣

بيان الدخل المرحلي المختصر
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		
٤٥,٦٤٤	٤٨,١٣٧	٢	الإيرادات
٣٢	٢١١		الإيرادات الأخرى
٤٥,٦٧٦	٤٨,٣٤٨		
(٧,٠١٤)	(٧,١١٤)		مصروفات التشغيل
(١٣,٠٢٨)	(١٦,٨٩٥)		المصاريف العمومية والإدارية
(٥,٩٤٩)	(٦,٤٦٠)		الإستهلاك والإطفاء
(٢,٦١٧)	(٣,٠٤٣)		الإتاوة
(١,١٢٠)	(٩٤٨)		تكاليف التمويل
١٥,٩٤٨	١٣,٨٨٨	٣	الربح قبل الضريبة
(١,٩٣٥)	(١,٧٩٣)		مصروف ضريبة الدخل
١٤,٠١٣	١٢,٠٩٥		ربح الفترة
٠,٠٢٢	٠,٠١٩	٤	العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال عماني)

الشركة العمانية القطرية للاتصالات ش.م.ع.ع

٣

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٠	٢٠١١
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
١٤,٠١٣	١٢,٠٩٥
ربح الفترة	
إيرادات شاملة أخرى	
٢٠٨	٤٥٨
-	(٥٥)
صافي الأرباح غير المحققة من تحوطات التدفقات النقدية تأثير ضريبة الدخل	
٢٠٨	٤٠٣
إيرادات شاملة أخرى للفترة	
١٤,٢٢١	١٢,٤٩٨
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	

بيان المركز المالي المرحلي المختصر
في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

مدفقة	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	إيضاح	
	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		
	١٦٥,٢٥٣	١٦٥,٦٢١	٥	الموجودات الموجودات غير المتداولة
	٤٥,٢٠٩	٤٦,١١٩	٦	عقارات وآلات ومعدات رسوم ترخيص
	٢١٠,٤٦٢	٢١١,٧٤٠		
	٦٢١	٣٨٢		الموجودات المتداولة
	٣٢,١١٠	٢٩,٦٤٨		بضاعة
	٣١,٠٣٠	٤٩,٣٤٣		مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً أرصدة لدى البنوك وتقديرة في الصندوق
	٦٣,٧٦١	٧٩,٣٧٣		
	٢٧٤,٢٢٣	٢٩١,١١٣		إجمالي الموجودات
				حقوق المساهمين والمطلوبات
				حقوق المساهمين
	٦٥,٠٩٤	٦٥,٠٩٤		رأس المال
	١١,٩٢٩	١١,٩٢٩		إحتياطي قانوني
	(١,٣٢٩)	(١,٧٣٢)	٧	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة الأرباح غير الموزعة
	٥٥,٣٧٦	٦٨,٠١٧		إجمالي حقوق المساهمين
	١٣١,٠٧٠	١٤٣,٣٠٨		المطلوبات غير المتداولة
	٢٤,٦٠٩	٥٥,٠٥٠	٨	قروض تحمل فوائد
	٣,٢٩٩	٣,٢٣٢		مخصص لإستعادة الموقع
	-	٣٢٤	٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية
	٢,٣٦٢	٢,٢٤٦	٩	مزاي الموظفين
	١٥٧	١٥٣		إلتزام ضريبي مؤجل
	٣٠,٤٢٧	٦١,٠٠٥		
				المطلوبات المتداولة
	٣٩,٢٤٦	٥٦,٣٦٦		الدائنون والمصاريف المستحقة الدفع
	٣٨,٤١٤	١٥,٨٨٥	٨	قروض تحمل فوائد
	١,٥٠٩	١,٦٤٤	٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية
	٦,٨٠٣	٦,٢٨٢		إيرادات مؤجلة
	٢,٠١٨	٦,٦٢٣		ضريبة الدخل مستحقة الدفع
	٢٤,٧٣٦	-	١٠	توزيعات مستحقة الدفع
	١١٢,٧٢٦	٨٦,٨٠٠		
	١٤٣,١٥٣	١٤٧,٨٠٥		إجمالي المطلوبات
	٢٧٤,٢٢٣	٢٩١,١١٣		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

تمت الموافقة على اصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة بواسطة لجنة التدقيق بتاريخ ٢٠ ابريل ٢٠١١.

الرئيس التنفيذي

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة العمانية القطرية للإتصالات ش.م.ع.ع

٥

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

ألف ريال عماني	الأرباح غير الموزعة ألف ريال عماني	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف ريال عماني	الإحتياطي القانوني ألف ريال عماني	رأس المال ألف ريال عماني	
٩١,٧٢٠	٢٣,٠٣٥	(٣,٣٤٠)	٦,٩٣١	٦٥,٠٩٤	في ١ يناير ٢٠١٠
١٤,٠١٣	١٤,٠١٣	-	-	-	ربح الفترة
٢٠٨	-	٢٠٨	-	-	إيرادات شاملة أخرى للفترة
١٤,٢٢١	١٤,٠١٣	٢٠٨	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١٠٥,٩٤١	٣٧,٠٤٨	(٣,١٣٢)	٦,٩٣١	٦٥,٠٩٤	في ٣١ مارس ٢٠١٠
١٤٣,٣٠٨	٦٨,٠١٧	(١,٧٣٢)	١١,٩٢٩	٦٥,٠٩٤	في ١ يناير ٢٠١١
١٢,٠٩٥	١٢,٠٩٥	-	-	-	ربح الفترة
٤٠٣	-	٤٠٣	-	-	إيرادات شاملة أخرى للفترة
١٢,٤٩٨	١٢,٠٩٥	٤٠٣	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٢٤,٧٣٦)	(٢٤,٧٣٦)	-	-	-	توزيعات مستحقة الدفع
١٣١,٠٧٠	٥٥,٣٧٦	(١,٣٢٩)	١١,٩٢٩	٦٥,٠٩٤	في ٣١ مارس ٢٠١١

إن التحويل إلى الإحتياطي القانوني يتم على أساس سنوي.

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٠ ألف ريال عماني	٢٠١١ ألف ريال عماني	
١٥,٩٤٨	١٣,٨٨٨	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		التعديلات للبنود التالية:
٥,٠٣٩	٥,٥٥٠	الإستهلاك
٩١٠	٩١٠	الإطفاء
(٢٨)	(٥٢)	إيرادات الفوائد
٥٧	٦٩	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
-	(١٥٦)	حافز الإكتتاب العام الأولي - أسهم صورية
-	٢٥٨	الإبقاء على الموظفين - حافز طويل الأجل
١,٠٣١	٨٨١	تكاليف التمويل
-	(٨)	أرباح من بيع عقارات وآلات ومعدات
٨٨	٦٧	فك خصم مخصص لإستعادة الموقع
٢٣,٠٤٥	٢١,٤٠٧	أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل
		تغيرات رأس المال العامل:
		بضاعة
١١٣	(٢٣٩)	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً وتكاليف مؤجلة
(٦٨٤)	(٢,٤٦٢)	دائنون ومصاريف مستحقة الدفع وإيرادات مؤجلة
(٢,١٩٥)	(١٦,٥٩٩)	النقدية من العمليات
٢٠,٢٧٩	٢,١٠٧	الفوائد المدفوعة
(١,٠٣١)	(٨٨١)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٤,٢٩٩)	(٦,٤٥٠)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(١٧)	(٥٥)	صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٤,٩٣٢	(٥,٢٧٩)	الأنشطة الإستثمارية
		شراء عقارات وآلات ومعدات
(١٩,١٧١)	(٥,١٨٢)	إيرادات الفوائد
٢٨	٥٢	متحصلات من بيع عقارات وآلات ومعدات
-	٨	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية
(١٩,١٤٣)	(٥,١٢٢)	الأنشطة التمويلية
		سداد قرض لأجل
(٥,١٥٩)	(٧,٩١٢)	سحب قرض طويل الأجل
١١,٥٥٣	-	صافي النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة التمويلية
٦,٣٩٤	(٧,٩١٢)	(النقص) / الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٢,١٨٣	(١٨,٣١٣)	النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
٢٠,٥٢٠	٤٩,٣٤٣	النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة
٢٢,٧٠٣	٣١,٠٣٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

١ - السياسات المحاسبية

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ ، التقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتماشى مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة يتم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، وينبغي أن تقرأ بالإقتران مع البيانات المالية السنوية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة إلى ذلك ، فإن نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة بالريال العماني ، مقربة إلى أقرب ألف إلا عندما يرد خلاف ذلك.

٢ - الإيرادات

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٦,٧٥٢	٣٩,٧٢٥	إيرادات حركة الإتصالات
٥,٤٠٣	٣,٦٤٩	رسوم مرة واحدة ورسوم متكررة أخرى
٤,٩٥٠	٦,٢١٧	إيرادات من تداخل الإتصالات
٥٥٠	٣٧٦	إيرادات أخرى
٤٧,٦٥٥	٤٩,٩٦٧	
(٢,٠١١)	(١,٨٣٠)	ناقص: خصومات الموزع
٤٥,٦٤٤	٤٨,١٣٧	

٣ - ضريبة الدخل

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢,٠٣٧	١,٨٤٥	بيان الدخل
(١٠٢)	(٥٢)	الفترة الحالية
١,٩٣٥	١,٧٩٣	ضريبة مؤجلة متعلقة بإنشاء وعكس قيد فروقات مؤقتة

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ضريبة الدخل (تابع)

المدققة			
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	المطلوبات المتداولة	
ألف ريال عماني		الفترة الحالية	
		السنة/الفترة السابقة	
٦,٤٧٠	١,٨٤٥		
١٥٣	١٧٣		
<u>٦,٦٢٣</u>	<u>٢,٠١٨</u>		

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٠	٢٠١١
ألف ريال عماني	
٦٤	(١٥٣)
١٠٢	٥٢
-	(٥٦)
<u>١٦٦</u>	<u>(١٥٧)</u>

صافي أصل / (إلتزام) ضريبي مؤجل
في بداية الفترة
حركة الفترة خلال بيان الدخل
حركة الفترة خلال بيان التغيرات في حقوق المساهمين
في نهاية الفترة

تخضع الشركة لمعدل ضريبي بنسبة ١٢% (٢٠١٠ : ١٢%). يتم قيد الأصل / الإلتزام الضريبي المؤجل بمعدل ١٢% (٢٠١٠ : ١٢%). لقد تم تسوية الربح المحاسبي لأغراض الضريبة لتحديد المصروف الضريبي للفترة. تتضمن التسويات المعدة لأغراض الضريبة بنود كلاً من الإيرادات والمصاريف. تتم تلك التسويات طبقاً للمفهوم الحالي لقانون الضريبة واللوائح وكذلك الممارسات المتعارف عليها.

تم إكمال الربوط الضريبة للشركة حتى سنة ٢٠٠٦.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٤ - أرباح الأسهم

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم بقسمة صافي الربح عن الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ربح الفترة (ألف ريال عماني)
١٤,٠١٣	١٢,٠٩٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
٦٥٠,٩٤٤	٦٥٠,٩٤٤	(الأرقام بالألف)*
٠,٠٢٢	٠,٠١٩	العائد الأساسي على السهم (ريال عماني)

قررت الشركة في إجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٠ ، أن يتم تجزئة رأس مال الشركة المصرح به من ٧٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ ريال عماني ليصبح ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي قيمة كل سهم ١٠٠ بيعة. بناء عليه أصبح رأس المال المصدر في ٣١ مارس ٢٠١١ يتألف من ٦٥٠,٩٤٤,٢٣٠ سهم.

أعيد احتساب ربحية السهم للفترات السابقة بإستخدام عدد الأسهم بعد عملية التجزئة.

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم لعدم إصدار الشركة لأدوات قد يكون لها تأثير على العائد على السهم عند تحويلها.

الشركة العمانية القطرية للإتصالات ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٥ - العقارات والآلات والمعدات

١٠

					التكلفة
					١ يناير ٢٠١١
					إضافات
					مرسمة خلال الفترة
					إستبعادات
					٣١ مارس ٢٠١٠
					الإستهلاك
					١ يناير ٢٠١٠
					إستهلاك الفترة
					إستبعادات
					٣١ مارس ٢٠١١
					صافي القيمة الدفترية
					٣١ مارس ٢٠١١
					٣١ ديسمبر ٢٠١٠
أعمال رأسمالية	أجهزة المشتركين	مباني	البيدلات	المتنقلة/الثابتة	
المجموع	والمعدات الأخرى		ومعدات خطوط	والشبكات	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٣٦,٥٩٩	٢٤,٧٦٢	٣٦٣	١٧٥,٢٩٣	١٧٥,٢٩٣	
٥,١٨٢	١,٠٧٣	٨٤	١,٣٢٢	١,٣٢٢	
-	-	٤٣١	٣,٠٩٤	٣,٠٩٤	
(٢٢)	(٢٢)	-	-	-	
٢٤١,٧٥٩	٢٥,٨١٣	٨٧٨	١٧٩,٧٠٩	١٧٩,٧٠٩	
٧٠,٩٧٨	١٨,٣٦٨	٦٦	٥٢,٥٤٤	٥٢,٥٤٤	
٥,٥٥٠	٦٥١	١٧	٤,٨٨٢	٤,٨٨٢	
(٢٢)	(٢٢)	-	-	-	
٧٦,٥٠٦	١٨,٩٩٧	٨٣	٥٧,٤٢٦	٥٧,٤٢٦	
١٦٥,٢٥٣	٦,٨١٦	٧٩٥	١٢٢,٢٨٣	١٢٢,٢٨٣	
١٦٥,٦٢١	٦,٣٩٤	٢٩٧	١٢٢,٧٤٩	١٢٢,٧٤٩	

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٦ - رسوم ترخيص

ترخيص الهاتف المتنقل ألف ريال عماني	ترخيص الهاتف الثابت ألف ريال عماني	المجموع ألف ريال عماني	
٤٢,٣٣١	٢١,٤٠٣	٦٣,٧٣٤	التكلفة الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
١٦,٣٢٧	١,٢٨٨	١٧,٦١٥	الإطفاء الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ إطفاء خلال الفترة
٧٠٠	٢١٠	٩١٠	
١٧,٠٢٧	١,٤٩٨	١٨,٥٢٥	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١
٢٥,٣٠٤	١٩,٩٠٥	٤٥,٢٠٩	صافي القيمة الدفترية في ٣١ مارس ٢٠١١
٢٦,٠٠٤	٢٠,١١٥	٤٦,١١٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

رسوم ترخيص تمثل المبلغ المدفوع إلى هيئة تنظيم الاتصالات في سلطنة عمان للحصول على ترخيص لتقديم خدمات الاتصالات المتنقلة والثابتة. تدرج رسوم الترخيص على أساس التكلفة ناقص الإطفاء المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة.

وفقاً لشروط تراخيص أنظمة الخطوط الثابتة والمنتقلة الممنوحة إلى الشركة ، يستحق دفع إتاوة إلى حكومة سلطنة عمان. الإتاوة المستحقة الدفع تحتسب على أساس ٧% من صافي مصادر محددة مسبقاً من الإيرادات والمصاريف التشغيلية.

٧ - الأدوات المالية المشتقة

لقد أبرمت الشركة خلال سنة ٢٠٠٦ إتفاقيتين لمقايضة أسعار الفائدة مع بنك قطر الوطني وبنك بي إن بي باريباس من أجل تغطية الحد الأقصى لمخاطر تقلبات أسعار الفائدة على القرض لأجل (إيضاح رقم ٨). إن قيمة القرض الذي تمت تغطيته بموجب إتفاقيتي المقايضة كما في تاريخ التقرير بلغ ٣٢,٩٢٦,٠٠٠ مليون ريال عماني. وفقاً لإتفاقيتي المقايضة ستدفع الشركة فائدة ثابتة بسعر ٥,٣٤٨% سنوياً ، وستستلم فائدة عائمة بالأسعار السائدة بين البنوك في سوق لندن للدولار الأمريكي لثلاثة أشهر.

إتفاقيتي المقايضة مؤهلة لمحاسبة التحوط بمقتضى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ مارس ٢٠١١ ، تم إدراج الخسائر غير المحققة البالغة ١,٥٠٩,٠٠٠ ريال عماني المتعلقة بقياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة في حقوق المساهمين بشأن هذين العقدين (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١,٩٦٨,٠٠٠ ريال عماني). لم تكن هناك تأثيرات غير فعالة جوهرية خلال العامين ٢٠١١ و ٢٠١٠.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٧ - الأدوات المالية المشتقة (تابع)

يبين الجدول التالي القيمة العادلة السالبة للمقايضات التي تساوي القيم السوقية مع القيم الافتراضية المحللة وفقاً لفترات الإستحقاق. القيمة الفرضية هي قيمة مشتقات الأصل المعني والتي تعتبر الأساس لقياس التغيرات في قيمة المشتقات:

القيمة الإعتبارية حسب فترة الإستحقاق				
قيمة عادلة سالبة ألف ريال عماني	مجموع القيم الإعتبارية ألف ريال عماني	من ١ إلى ١٢ شهر ألف ريال عماني	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف ريال عماني	أكثر من ٥ سنوات ألف ريال عماني
٣١ مارس ٢٠١١				
عقود مقايضات أسعار الفائدة	٣٢,٩٢٦	٣٢,٩٢٦	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
عقود مقايضات أسعار الفائدة	٣٨,١٢٥	١٠,٣٩٨	٢٧,٧٢٧	-

*إن القيمة العادلة السالبة المبينة تحت حقوق المساهمين في بيان المركز المالي قد تم إدراجها بعد خصم الضريبة المؤجلة وقدرها ١٨٠,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠ : ٢٣٦,٠٠٠ ريال عماني).

٨ - القروض التي تحسب عليها فوائد

المدققة		التزامات غير متداولة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	قرض لأجل ناقص: تكاليف تمويلية مؤجلة	قرض لأجل ناقص: الجزء المتداول المصنف تحت الإلتزامات المتداولة
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	٦٣,١٠٩ (٨٦)	٧١,٠٥٠ (١١٥)
٢٤,٦٠٩	٥٥,٠٥٠	٦٣,٠٢٣ (٣٨,٤١٤)	٧٠,٩٣٥ (١٥,٨٨٥)
جزء غير متداول			

لقد حصلت الشركة على تسهيلات قرض طويل الأجل عن طريق مؤسسات مالية يبلغ مجموعها ما يقارب ١٠٤ مليون ريال عماني (٢٠١٠ : ١٠٤ مليون ريال عماني). بنك قطر الوطني SAQ، بنك الخليج الدولي BSC، البنك العربي PLC و بنك مسقط ش.م.ع.ع هم الذين قامو بترتيب التسهيلات وقاموا جماعياً بتعيين بنك مسقط ش.م.ع.ع كوكيل ضامن للأطراف التمويلية الضامنة. بنك قطر الوطني SAQ هو البنك المنسق ووكيل التسهيلات.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٨ - القروض التي تحسب عليها فوائد (تابع)

إن التسهيلات مضمونة برهن حساب تحصيلات الدولار للشركة ، تحصيلات التأمين الخاصة بالمتلكات ، والمعدات والآلات و ضمانات مساهمي الشركة الرئيسيين من خلال صناديق التقاعد العمانية وشركة قطر للاتصالات. تم منح القرض بالدولار الأمريكي و يسدد على تسعة أقساط نصف سنوية و التي بدأت من ١٢ مارس ٢٠٠٨.

تتضمن إتفاقية القرض على بعض البنود المقيدة التي تشمل ، من ضمن البنود الأخرى ، قيود على خدمات الدين، أسهم الدين ، تغطية النقدية ، تغطية نسب الفائدة ، الحفاظ على الحد الأدنى من صافي القيمة الملموسة ، بعض القيود على تحويل الأسهم ، دفع توزيعات الأرباح ، بيع ممتلكات ومعدات وآلات وتكبد ديون إضافية.

خلال ٢٠٠٧ ، قامت الشركة بالتفاوض على شروط القروض القائمة و حصلت على تسهيلات إضافية بما يعادل ٣٥ مليون ريال عماني. الإتفاقية المعدلة وقعت بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٧.

تدفع على تسهيلات القروض فائدة بالأسعار السائدة بين البنوك في سوق لندن على الدولار الأمريكي بالإضافة إلى الهامش المنطبق. النسب المئوية للهامش الحالي على التسهيلات البالغة ١٠٤ مليون ريال عماني و ٣٥ مليون ريال عماني بلغت ٠,٨٠% و ٢% على التوالي.

لقد إستلمت الشركة إشعار من بعض مقرضيها بطلبون بموجبه بأن تكون تكلفة التمويل على القرض البالغ ١٠٤ مليون ريال عماني بناءً على أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في سوق لندن على الدولار الأمريكي زائد هامش إضافي. إن متوسط الفائدة الإضافية السنوية المدفوعة لهذا الخصوص خلال الفترة بلغت ١% (٢٠١٠ : ١,١٨%).

٩ - مزايا الموظفين

المدفقة		
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٦١٤	٦٢٨	مكافأة نهاية الخدمة
١,٦٣٢	١,٤٧٦	حافز الإكتتاب العام الأولي - أسهم صورية
-	٢٥٨	الإبقاء على الموظفين - حافز طويل الأجل
٢,٢٤٦	٢,٣٦٢	الإلتزام في نهاية الفترة

تم إعادة تقييم الأسهم الصورية باستخدام سعر السهم كما في ٣١ مارس ٢٠١١.

كما هو مبين في نشرة الإصدار الخاصة بالشركة ، تم تطبيق خطة حوافز طويلة الأجل لكبار الموظفين. هذه الخطة مرتبطة بتحقيق عائد على أهداف رأسمال الشركة الموظف وتسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١. سوف يتم منح الموظفين المستحقين أسهم صورية تستحق على مدى ثلاث سنوات ، على أن يكون الإستحقاق الأول في سنة ٢٠١٢ فيما يتعلق بالسنة المالية ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٠ - توزيعات مستحقة الدفع

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العامة العادية السنوية والذي عقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١١ على دفع مبالغ بواقع ٣٨ بيسة للسهم الواحد كتوزيعات للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

١١ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الشقيقة، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة، والكيانات الخاضعة للسيطرة، والسيطرة المشتركة أو عليها نفوذاً كبيراً من هذه الأطراف. سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات يتم اعتمادها من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية هي كالتالي:

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٠ (ألف ريال عماني)		٢٠١١ (ألف ريال عماني)	
أعضاء المجلس وموظفي الإدارة الرئيسيين	أطراف ذات علاقة أخرى	أعضاء المجلس وموظفي الإدارة الرئيسيين	إطراف ذات علاقة أخرى
٣٥٣	-	٣٣٤	-
-	١,٣٦٩	-	١,٤٤٤
-	٥٤٧	-	٥٠٠
٣٥٣	١,٩١٦	٣٣٤	١,٩٤٤

مكافآت مجلس الإدارة وموظفي
الإدارة الرئيسيين
رسوم خدمات
مصاريف أخرى

إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨ ، أبرمت الشركة إتفاقية خدمات فنية مع طرف ذو علاقة (أطراف ذات علاقة أخرى). نظير الخدمات المقدمة ، تدفع الشركة رسوم خدمات إلى الطرف ذو العلاقة والتي تحتسب سنوياً بمبلغ يعادل ٣% من إجمالي إيرادات الشركة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١١ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في بيان المركز المالي هي كالتالي:

المدفوعات		المدفوعات	
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس
(ألف ريال عماني) ٢٠١٠	(ألف ريال عماني) ٢٠١١	(ألف ريال عماني) ٢٠١٠	(ألف ريال عماني) ٢٠١١
الدائنون	المدينون	الدائنون	المدينون
ومدفوعات	ومدفوعات	ومدفوعات	ومدفوعات
مقدماً	مقدماً	مقدماً	مقدماً
٣١٩	-	-	-
١٤٧	-	٤٥	-
١,٥٩٦	-	٢,٧٦٦	-
٢,٠٦٢	-	٢,٨١١	-

المساهمين الرئيسيين - مصاريف الإكتتاب
العام الأولي
المساهمين الرئيسيين
الأطراف ذات العلاقة الأخرى

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين

كانت مكافآت مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كالتالي:

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٢٩٢	٢٧٦	٢٩٢	٢٧٦
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
١١	٨	١١	٨
٣٥٣	٣٣٤	٣٥٣	٣٣٤

رواتب / مكافآت ومزايا أخرى
مكافآت مجلس الإدارة
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٢ - إلتزامات المصاريف

المدققة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٠,٢١١	٢٢,٢٨٧	إلتزامات مصاريف رأسمالية مصاريف رأسمالية تقديرية متعاقد عليها بتاريخ التقرير ولكن لم يتم تكوين مخصص لها: عقارات وآلات ومعدات
٨,٦٢٥	٩,٣٧٥	إلتزامات عقود التأجير التشغيلية الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية: فترة لا تزيد عن سنة واحدة فترة تزيد عن سنة واحدة ولا تتجاوز خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
١٦,٠٥٤	١٤,٦٧١	
١٧,٠٨٠	١٦,٣٩٦	
٤١,٧٥٩	٤٠,٤٤٢	مجموع مصاريف عقود التأجير التشغيلية المتعاقد عليها في تاريخ التقرير

١٣ - الإلتزامات الإحتمالية الطارئة

ضمانات

كما في ٣١ مارس ٢٠١١ ، يوجد لدى الشركة إلتزامات إحتمالية طارئة بمبلغ ٦,٦ مليون ريال عماني (٢٠١٠: ٦,٦ مليون ريال عماني) بخصوص ضمانات أداء ناشئة ضمن سياق الأعمال العادية التي يتوقع أن لا ينشأ عنها أية إلتزامات جوهرية.

مطالبات

أ) في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، قام مشغل دولي بإصدار إشعار خصم على الشركة مطالباً بمبلغ ٩,٤٢٠,٠٠٠ ريال عماني. قام المشغل الدولي بسداد مبلغ ٨,٥٥٨,٠٠٠ ريال عماني للشركة من أصل مبلغ قدره ٩,٤٢٠,٠٠٠ ريال عماني وتم إدراج الرصيد المتبقي البالغ ٨٦٢,٠٠٠ ريال عماني في هذه البيانات المالية ضمن أرصدة المدينون. المطالبة تتعلق ببعض المعاملات التي قام بها مشتركي التجوال للمشغل الدولي على شبكة الشركة خلال عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. إدارة الشركة واثقة من أن الشركة قد التزمت باللوائح المطلوبة ، و بذلك ، فإن المشغل الدولي ليس له حق في المطالبة بهذا الرصيد. بناءً على ما سبق ليس من المتوقع نشوء أي التزام.

ب) لقد أعربت هيئة تنظيم الإتصالات عن قلقها حول احتساب بعض الرسوم المستحقة السداد من جانب الشركة بموجب ترخيص الهاتف الثابت والمنتقل. ترى الشركة بأن المنهج الذي إتبعته بشأن تلك الرسوم صحيح ويتوافق مع المتطلبات التنظيمية. المبلغ قيد النظر هو ٢,٣ مليون ريال عماني تقريباً.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٤ - معلومات القطاع

المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل للشركة المبينة أدناه معدة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ - القطاعات التشغيلية.

لغرض الإدارة ، تم تنظيم الشركة إلى وحدات تجارية بناءً على منتجاتهم وخدماتهم ولها قطاعان للتشغيل يتم الإقرار عنهما، كما يلي:

١. خدمات تشغيل النظام العالمي للاتصالات النقالة (جي إس إم) المدفوعة مسبقا ومؤخرًا، وبيع معدات الاتصالات السلكية واللاسلكية والخدمات الأخرى المرتبطة بها.

٢. توفير خدمات صوتية دولية ومحلية وخدمات بيانات من الخط الثابت ، وبيع معدات الاتصالات السلكية واللاسلكية والخدمات الأخرى المرتبطة بها.

الإدارة تتابع نتائج التشغيل للوحدات التجارية لغرض إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء.

يتم تسعير أسعار الخدمات بين القطاعات على نفس أساس التسعير مع أطراف ثالثة تتبادل الخدمات على أساس تجاري.

الإيرادات والنتائج للقطاعات

نتيجة القطاع تمثل الأرباح التي حققها كل قطاع بدون توزيع الدخل من التمويل أو تكلفة التمويل.

بدأت الشركة خدماتها للخطوط الثابتة في مايو ٢٠١٠، وتنحصر أساسا لعملياتها في سلطنة عمان. وبالتالي، خلال الربع المنتهي ٣١ مارس ٢٠١٠، كان للشركة قطاع النظام العالمي للاتصالات النقالة (جي إس إم) فقط ولهذا أرقام المقارنة لبيان للدخل تظهر نتائج هذا القطاع.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٤ - معلومات القطاع (تابع)

النتائج القطاعية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣١ مارس ٢٠١١ كالتالي:

متنقلة	خط ثابت	تسويات	إجمالي	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٤٥,٢٩٩	٢,٨٣٨	-	٤٨,١٣٧	إيرادات
٦٩٨	٤,٣٣٨	(٥,٠٣٦)	-	مبيعات خارجية
				مبيعات بين القطاعات
٤٥,٩٩٧	٧,١٧٦	(٥,٠٣٦)	٤٨,١٣٧	إجمالي الإيرادات
٤,٦٨٠	٨٧٠	-	٥,٥٥٠	نتائج
٧٠٠	٢١٠	-	٩١٠	إستهلاك
				إطفاء
١٣,٦٣٥	١,٢٠١	-	١٤,٨٣٦	نتائج القطاع - ربح / (خسارة)
			(٩٤٨)	مصاريف تمويل
			١٣,٨٨٨	الربح قبل الضرائب
			(١,٧٩٣)	الضرائب
			١٢,٠٩٥	ربح الفترة

المصاريف الرأسمالية التي تحملتها القطاعات المختلفة هي كالتالي:

عقارات و آلات و معدات	ثلاثة أشهر المنتهية	ثلاثة أشهر المنتهية	السنة المنتهية
	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
- متنقلة	٤,٥٤٧	١٤,١١٤	٢٤,٥٢١
- ثابتة	٦٣٥	٥,٤٥٢	٤٩,٥٤٨
	٥,١٨٢	١٩,٥٦٦	٧٤,٠٦٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة التالية لسنة ٢٠١٠ لكي تتناسب مع عرض أرقام الفترة الحالية:

٢٠١٠		
ألف ريال عماني	كما تم إدراجها سابقاً	كما تم إعادة تصنيفها
بيان التدفقات النقدية		
شراء عقارات وآلات ومعدات	١٩,٥٦٦	مشتريات العقارات والآلات والمعدات تم إظهارها بعد خصم مخصص إعادة ترميم الموقع.
		مخصص إعادة ترميم الموقع
		كجزء من مشتريات العقارات والآلات والمعدات

تم القيام بعملية إعادة التصنيف هذه من أجل تحسين جودة المعلومات المقدمة. إعادة التصنيف لا تؤثر على الأرباح المقرر عنها لسنة ٢٠١٠.